

**Zeitschrift:** Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung  
**Herausgeber:** Pro Senectute Schweiz  
**Band:** 61 (1983)  
**Heft:** 1

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BIEL-BIELERSEE

SCHWEIZ



## Internationales Treffen der Siebzigjährigen

23.-26. August 1983

Anfragen und Auskünfte

Regionales Verkehrsbüro Biel

Am Bahnhofsplatz  
CH-2501 Biel

Telefon 032 / 22 75 75

## Gute Nacht.

neu



Schlaf ist gesund.  
Und Schlaflosigkeit meist  
eine Begleiterscheinung

unserer hektischen Zeit, der man auf natürliche Art entgegenwirken kann. Mit Melissa tonic, einem trinkfertigen Tonikum mit Extrakten der altbewährten Melisse. Es entspannt, stärkt, beruhigt, fördert das Einschlafen und hilft bei Nervosität und Unruhe.

Melissa  
tonic

Beruhigt, entspannt und  
förderst das Einschlafen  
auf natürliche Art.

Erhältlich in allen Apotheken und Drogerien in  
200 ml und 500 ml Flaschen

Geistlich-Pharma

**Naturel**  
Der Hausschuh aus reiner Walkschurwolle ...  
... ist eines der beliebtesten Naturel-Produkte bei Kinder und Erwachsenen.  
Die reine Wolle ist stark schwiss-saugend und kreislauffördernd.  
Das gibt mollig warme Füsse und trotzdem keinen Wärmestau.  
Größen 20-35 rot, blau, braun  
Größen 36-45 rot, blau, braun  
ab Fr. 22.50 - Fr. 38-

**Naturel VERSAND** Luzernstrasse 15 4950 Huttwil  
Tel. 063 72 29 72

**Bestellcoupon**  
 Senden Sie mir Hausschuhe  
Gr. \_\_\_\_ Stk. \_\_\_\_ Farbe \_\_\_\_  
 Senden Sie mir den Naturel-Katalog  
Name \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Tel. \_\_\_\_\_ ZL 1/83

## Schwache Blase?

Kein Problem mit unseren Schutzhosen

Diverse Ausführungen bis Größe 60. Wir beraten Sie gerne. Gegen Vorweisen dieses Inserates gewähren wir 10 % Rabatt.

Hausmann AG

Sanitätsgeschäft + Krankenpflegeartikel  
9001 St. Gallen, Marktgasse 11,  
Tel. 071 / 22 27 33 und  
8001 Zürich, Uraniastrasse 11,  
Tel. 01 / 221 27 57

Z

## LEBEN und GLAUBEN

Die Wochenzeitschrift auf christlicher Basis. Jede Woche eine neue Fülle von ausgewählten Beiträgen.

**Gratis** erhalten Sie Probenummern beim Verlag mit untenstehendem



**Gutschein** für vier Gratis-Probenummern.

Name: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ, Wohnort: \_\_\_\_\_

Z

Auf Postkarte aufkleben oder in Couvert eingesteckt  
senden an

3177 Laupen BE

**LEBEN und GLAUBEN**